

28-RBH220

RIDEBANEHARVE 3-PUNKT



Kellfri

Læs brugsanvisningen omhyggeligt,
inden produktet tages i brug!
Brugsanvisning oversat fra original

Indholdsfortegnelse

Indledning	3
Produktoplysninger	3
Redskabets arbejdsområde	3
Sikkerhedsoplysninger	4
Produktsikkerhedsoplysninger	4
Instruktioner vedr. Nødsituationer	5
Advarselmærkater	5
Symbol	5
Personligt beskyttelsesudstyr	6
Omgivelser	6
Før ibrugtagning	6
Tilslutning af redskab	7
Anvendelse	7
Transport og opstilling	8
Service	8
Liste over alle dele:	9
Montering - dele, der indgår i den ældre version	10
Montering - dele, der indgår i den ældre version	11
Montering	12-17
Materialeliste och reservdeler	19
EF-overensstemmelseserklæring for maskinen, original	20

INDLEDNING

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Kellfri Aps. Ved at følge instruktionsbogen og sund fornuft kan du få glæde af dette produkt i mange år. Kellfris redskaber og produkter henvender sig til den selvstændige landmand med høje krav til funktionalitet.

PRODUKTOPLYSNINGER

Ridebaneharve til traktor med 220 cm arbejdsbredde.

Udstyret med en række fjedertænder og en række grusharvetænder, rivetromle med spiral og sideskraber, der indhenter materiale, som er blevet trykket ud af sporet. De bageste grusharvetænder, tromlen og sideskraberen er justerbare i højden. Rivetromlen kan afmonteres med et enkelt håndgreb. Fjedertænderne i den forreste række, 20 stk., er 40 cm lange og har en diameter på 10 mm. De bageste grusharvetænder, 36 stk., er 20 cm lange og har en diameter på 8 mm. Fleksibel konstruktion på trækket i arbejdsstillingen.

Produktet kræver montering.

REDSKABETS ARBEJDSOMRÅDE

Ridebaneharven er kun beregnet til anvendelse på grusstier og ridebaner. Hånder altid harven korrekt! I uerfarne hænder kan redskabet være farligt.

TEKNISK SPECIFIKATION	28-RBH220
Bredde	2380 mm
Længde	2200 mm
Højde	1100 mm
Arbejdsbredde	2200 mm
Diameter	Fjedrende tænder 10 mm Grusharvetænder 8 mm
Længde	Fjedrende tænder 400 mm Grusharvetænder 200 mm
Totalbredde	2400 mm
Vægt	251 kg

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Inden ibrugtagning af redskabet skal du, af hensyn til din og andres sikkerhed, læse sikkerhedsoplysningerne og brugsanvisningen og forstå indholdet deri. Sikkerhedsoplysninger og brugsanvisning skal være lettilgængelige for brugeren af redskabet eller produktet. Af hensyn til din og andres sikkerhed kan det være fornuftigt at læse alle sikkerhedsoplysningerne fra tid til anden. Det er vigtigt, at brugeren forstår, at sund fornuft og generel forsigtighed ikke er indbygget i produktet, men skal tilføres af brugeren.

Hvis brugsanvisningen bliver beskadiget eller på anden vis bliver ubrugelig, kan en ny bestilles hos: **Kellfri Aps, Damgårdvej 12 A, 5500 Middelfart Tlf.: +45 7690 2100**

Den generelle sikkerhedsvejledning kan også hentes på Kellfris hjemmeside: www.kellfri.dk
Benyt aldrig redskabet eller produktet, hvis du føler dig sløj eller træt, eller hvis du har indtaget alkohol. Du må heller ikke benytte redskabet eller produktet, hvis du er påvirket af stærke medikamenter eller narkotika eller lider af stærk depression eller har alvorlige psykiske problemer. Overhold altid færdselsreglerne og gældende regler i dyreværnslovgivningen. Personer på under 15 år samt personer med psykiske problemer må ikke benytte redskabet. Overholdelse af sikkerhedskravene kræver, at grusriven kun anvendes på den måde, som foreskrives i denne brugsanvisning. Brugeren har ansvaret for, at instruktionsbogen læses igennem og følges.



Advarsel!

Redskabets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden tilladelse fra producenten. Uautoriserede ændringer og/eller uautoriseret tilbehør kan medføre livsfarlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Kellfri fralægger sig ethvert ansvar for modifikationer, ændringer og ombygninger, der måtte være udført uden vores samtykke.

PRODUKTSIKKERHEDSOPLYSNINGER

Læs instruktionsbogen til maskinen igennem. Kontrollér altid egenskaberne for maskinkombinationen, der skal bruges sammen med grusriven, så sikkerhed og funktion er givet. Inspicer redskabet inden brug.

- Vær forsigtig ved transport på offentlig vej, og følg færdselsreglerne. Sørg for, at træk-køretøjet har tilstrækkelig tyngde i fronten for sikker kørsel. Undgå kraftige pludselige bevægelser.
- Ved service skal redskabet stå på et plant underlag.
- Det er kun føreren af redskabet, der må opholde sig i nærheden af det under arbejdet.
- Der må ikke transporteres passagerer på ridebaneharven!
- Harven manøvreres fra førerpladsen.
- Risikoområde 5 meter.
- Ingen andre end operatøren må befinde sig inden for risikoområdet under arbejdet
- Parkering sker med redskabet hvilende på jorden.
- Afbryd harvens bevægelser i nødsituationer ved at standse traktoren



Advarsel!

Overholdelse af sikkerhedskravene kræver, at produktet kun anvendes på den måde, som foreskrives i denne instruktionsbog. Brugeren har ansvaret for, at instruktionsbogen læses igennem og følges.

INSTRUKTIONER VEDR. NØDSITUATIONER

Ring 112, hvis der opstår en nødsituation.

Hav altid mobiltelefon eller nødtelefon tilgængelig, når du arbejder alene. Førstehjælpskasse og brandslukker skal opbevares lettilgængeligt ved alt arbejde, vedligeholdelse og service. Slip startsnoren for at stoppe spillets bevægelser.

ADVARSELSMÆRKATER

Advarselsmærkater skal altid være synlige og rengøres efter behov. Anvend ikke højtryksspu-
ler direkte på advarselsmærkaten. Hvis dele med mærkater udskiftes, eller mærkaten bliver
slidt eller på anden måde ubrugelig, skal du bestille nye mærkater.

SYMBOL	FORKLARING
	Læs instruktionsbogen omhyggeligt, inden produktet tages i brug!
	ADVARSEL! Risiko for ulykker! Risikozone 5 m
	ADVARSEL! Ingen må opholde sig under hængende last! Wiren må ikke anvendes til løftning!
	ADVARSEL! Risiko for klemning
	Advarsel! Ophold på maskinen forbudt!
	Advarsel! Børn er stærkt udsat for ulykker! Børn må ikke opholde sig i nærheden af maskinen.
	Produktet er CE-mærket

PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR

Anvend altid hensigtsmæssigt tøj og egnet fodtøj. Anvend ikke løstsiddende tøj eller smykker under arbejde med redskabet eller produktet. Langt hår skal være sat op ved arbejde med redskaber, som roterer.



OMGIVELSER

Kontrollér, at området er frit for personer, børn og objekter, inden tilkobling eller anvendelse af redskabet finder sted. Risiko for alvorlige personskader. Vær ekstra opmærksom på, om der befinder sig børn i det område, hvor redskabet eller produktet anvendes eller opbevares. Kontrollér, at der ikke er lavthængende elledninger i arbejdsområdet. Vær forsigtig ved arbejde på skrånninger og i nærheden af grøfter.

Arbejd altid alene med redskaber eller produkter, der er hensigtsmæssige til dette. Der må aldrig ligge affald i dit arbejdsområde. Arbejdsarealerne skal være rene. Respekter altid redskabets farezone.



FARE!

Børn i området skal være under opsyn.

FØR IBRUGTAGNING

Læs sikkerhedsoplysningerne og instruktionsbogen omhyggeligt. Sørg for, at du forstår sikkerhedsoplysningerne, instruktionsbogen og advarselsmærkaterne. Udvis sund fornuft ved anvendelsen, og brug hensigtsmæssigt personligt beskyttelsesudstyr.

Kontrollér altid egenskaberne for den maskinkombination, der skal bruges. Det er vigtigt, at disse passer sammen og stemmer overens på en tilfredsstillende måde. Det er vigtigt af hensyn til redskabets eller produktets korrekte funktion og af hensyn til din og andres sikkerhed.

Inspicer redskabet eller produktet inden brug. Reparer eller udskift straks beskadigede eller slidte dele for at mindske risikoen for skader. Smør bevægelige dele, og kontrollér, at alle bolte og møtrikker er tilspændte. Udfør udbedring efter behov.

Lær og husk korrekt arbejdsmetode. Nybegyndere skal køre med lav hastighed, til personen har lært, hvordan maskinen eller produktet fungerer. Bruger/kunden har ansvaret for, at brugeren håndterer situationen. Hvis maskinen opleves som værende til fare for brugeren, må den ikke tages i brug.

TILSLUTNING AF REDSKAB

- Kontrollér, at redskabet er ubeskadiget, inden det kobles på køretøjet.
- Kobl ridebaneharven til traktorens 3-punktsophæng. Kontrollér, at maskinen ikke kan løsne sig.
- Indstil den ønskede vinkel på de forskellige funktioner; slæbeplanke, tænder og rulle.
- Kør, og kontrollér redskabets bevægelser.



Advarsel!

Brug aldrig et redskab eller produkt med defekte sikkerhedskomponenter.

ANVENDELSE

Kun personer, som forstår sikkerhedsoplysningerne og instruktionsbogen, må anvende redskabet eller produktet. Vær opmærksom og udvis forsigtighed under arbejde med redskabet eller produktet, og anvend kun redskabet eller produktet som beskrevet i instruktionsbogen. Ved arbejde med redskaber med bevægelige dele, er der risiko for at komme i klemme. Arbejd altid udelukkende med de redskaber, der er hensigtsmæssige til dette. Respekter redskabets risikozone.

- Kontrollér underlaget inden kørslen.
- Sænk hastigheden ved arbejde på skrånninger og i ujævnt terræn.
- Manøvrering sker fra trækkøretøjets førerplads.
- Indøv roligt og metodisk bevægelsesmønsteret ved rivning på grusstier/grusbaner.
- Maks. kørehastighed er 10 km/t.
- De forskellige redskaber kan justeres individuelt med justeringshåndtag.
- Maskinen er udstyret med sideskraber (plov) med styrehjul mod sarg, som trækker materialet, der ellers trykkes væk fra sporet, ind igen.

TRANSPORT OG OPSTILLING

Kontrollér, at området er frit for personer, børn og objekter inden transport. Vær altid ekstra forsigtig under transport og flytning. Sørg for, at redskabet eller produktet er godt forankret, og at forekommende transportsikringer er monteret. Placer altid lasten så lavt som muligt. Respekter også farezonerne ved transport og flytning. Ved løft må ingen bevæge sig ind under hængende last. Vogne, der benyttes til transport, skal have fungerende bremses.

Opbevar altid redskabet eller produktet et tørt sted, helst under tag, når det ikke er i brug. Sørg for, at redskabet eller produktet står stabilt og ikke risikerer at vælte. Lad aldrig børn lege ved opbevaringsstedet. Vær opmærksom på vælterisikoen!

SERVICE

Sørg for, at redskabet står stabilt og ikke risikerer at vælte ved vedligeholdelse og service. Udskift slidte og beskadigede dele omgående for at mindske risikoen for skader. Udfør vedligeholdelse, service og kontroller i henhold til anbefalingerne. Anvend kun reservedele med samme ydeevne for at mindske risikoen for skader og havari. Alle reparationer og tilslutninger med el skal udføres af en fagmand.

- Kontrollér regelmæssigt grusrivens tilstand, så ulykker kan forebygges. Hvis der konstateres revner, vridning, bøjning, slør eller metaltræthed, skal arbejdet afbrydes, og fejlen afhjælpes. Udtjente dele skal udskiftes. Kobl redskabet fra trækkøretøjet, når der afhjælpes fejl.
- Spul om nødvendigt redskabet rent med vand.

OPBEVARING

Når ridebaneharven ikke er i brug, skal den opbevares under tag. Det forlænger produktets levetid.

Bestilling af reservedele: Kontakt Kellfri Service

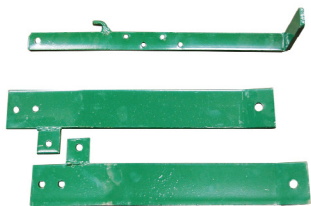
LISTE OVER ALLE DELE:

A	1 stk.	trepunktsramme (fås i to forskellige udførelser med samme funktion)
B	1 stk.	svingramme
C	1 stk.	ramme til harvetænder fremad
D	1 stk.	trekantsbeslag
E	1 stk.	bom med harvetænder bagest
F	1 stk.	tromleholder
G	1 stk.	tromle
H	1 sæt:	dele til håndtag består af 2 fladjern og håndtag
I	1 stk.	sideplov
J	1 stk.	styrejul mod sarg
K	10 stk.	harvetænder
L	10 stk.	beslag med U-bøjle - for montering af harvetænder
M	2 stk.	svingtap - nedre trepunkt
N	1 stk.	stabiliseringsstivere midten
O	1 stk.	fladjern - transportsikring
P	2 stk.	monteringsbeslag med fjeder mellem harvetandrammen og tromlen
Q	1 stk.	låg til trepunkt
R	1 sæt	Boltsæt

OBS! Der findes en ældre og en nyere variant, det, der adskiller dem, er delene A, B og D - funktionen er imidlertid den samme. Den medfølgende monteringsanvisning er baseret på den ældre variant



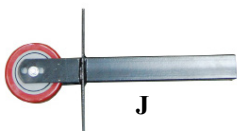
MONTERING - DELE, DER INDGÅR I DEN ÆLDRE VERSION



H



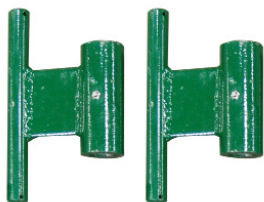
I



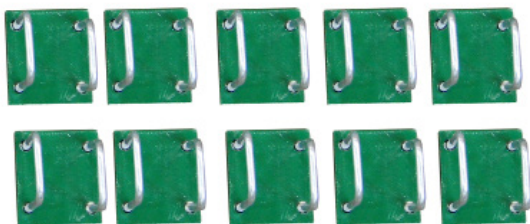
J



K



M



L



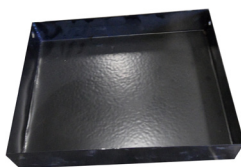
N



O



P



Q

MONTERING - DELE, DER INDGÅR I DEN ÆLDRE VERSION



5 stk. U-bøjle (kort)
1 stk. stor U-bøjle
12 stk. M12 møtrik
12 stk. M12 skiver



Stift (130 mm) til håndtag
højdejustering af plov. Ski-
ve (60 mm) og stor R-stift

Stift (110 mm)
Skive (D 60 mm)
Stor R-stift til tårn

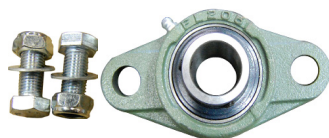


5 stk. - M12x100



7 stk. - M12x45

1 stk. - M12x35



Lejehus + 2 stk. - M16x40 bolte med
skiver og låsemøtrikker



2 stk. - M16x60 til
svingningsstop



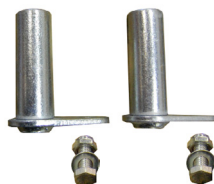
2 stk. -bolt M12x70 til
trekantsbeslag



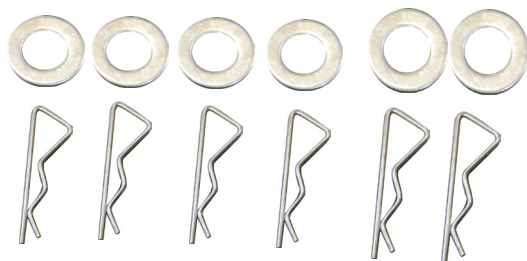
3 stk. - M12x50



R-stifter + skiver til
transportsikring



2 stk. lejestift + 2 stk. M8x20
med låsemøtrikker og skiver



Skive D=50 + stifter til 3-punkt

Skive D=60 + stifter



Stor stift + 1 stk. M20 låsemøtrik



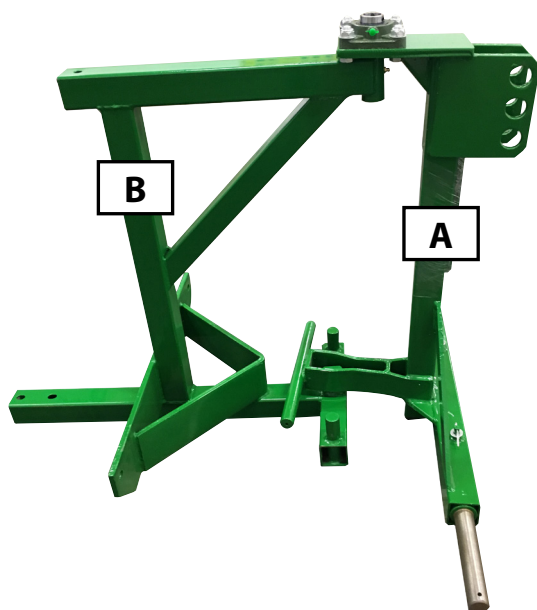
2 stk. låseknapper



Skruer til 3-punktslåg



Nyere modeller A og B er samlet sammen - Se monterings trin 2.)
Følg derefter installationsvejledningen Trin 3-12



MONTERING

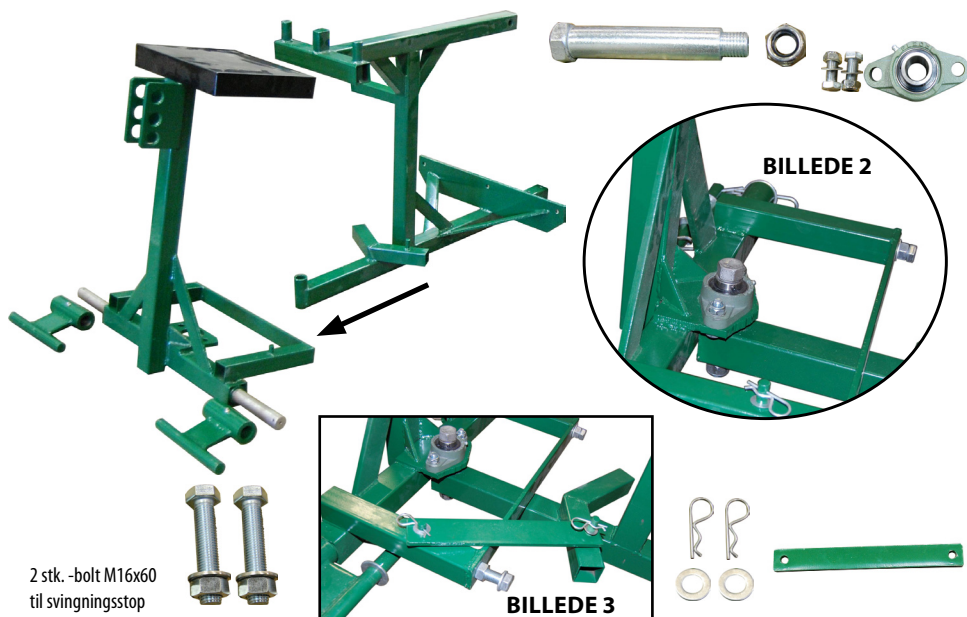
Forbered alle dele. Vær forsigtig under monteringen, der er altid risiko for klemning. Det anbefales, at monteringen udføres af mindst to personer på grund af vægten.

1.) Stil delene, der skal monteres, på gulvet for at få bedre overblik (billede1)



2.) Monter leje (billede 2) på trepunktsrammen, løft derefter rammen, og monter den på svingrammen. Monter transportsikringen (billede 3) mellem 3-punktsbeslaget og rammen. Husk at smøre lejet.

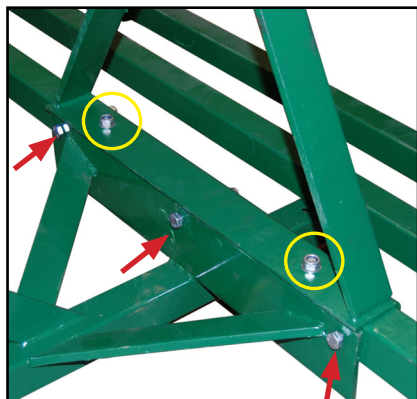
OBS! Ser lidt anderledes ud på den nyere version, funktionen er den samme!



3.) Sæt svinggramme, trekantsbeslag og ramme til harvetænder sammen.



Stift (110 mm) + skive (D 60mm) og stor R-stift



2 stk. -bolt M12x70
til trekantsbeslag



3 stk. - bolte M12x100

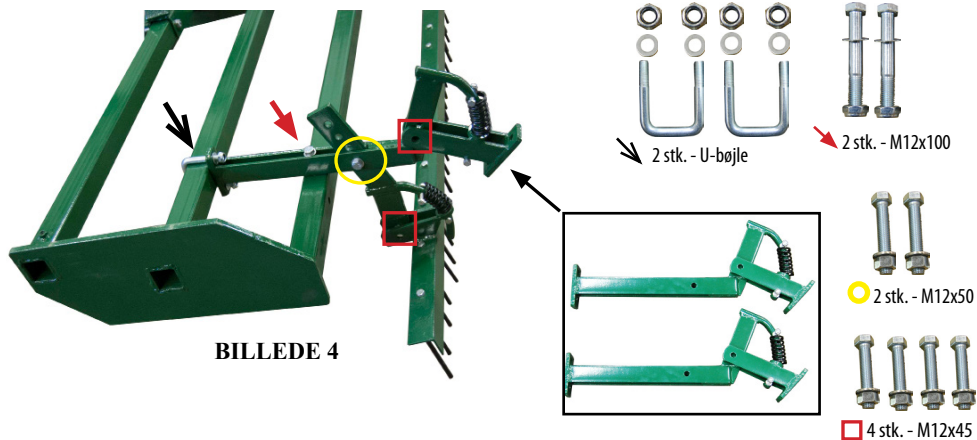
OBS! Ser lidt anderledes ud på den nyere version, funktionen er den samme!

4.) Sæt tromlen og tromleholderen sammen, smør lejehus med fedt.



2 stk. stifter + 2 stk.
M8x20 bolte med
låsømøtrikker og skiver

5.) Saml den bageste del af ridebaneharven (billede 4), samme fremgangsmåde på den anden side.



6.) Monter tromlen.



7.) Monter og smør svingtappen med universalfedt



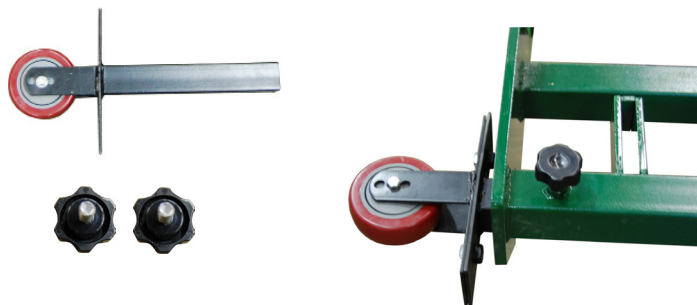
8.) Monter plov og højdejusteringshåndtag OBS! højre og venstre beslag, håndtaget skrues fast på beslagets ører, se billeder nedenfor. Ploven monteres mellem håndtagets beslag.



9.) Monter harvetænder, fordeles på hele bommen. Harvetænder skal monteres med hver anden tand i forskellig retning for at få det bedste resultat



10.) Monter styrehjulet i enten højre eller venstre side af ridebaneharven.

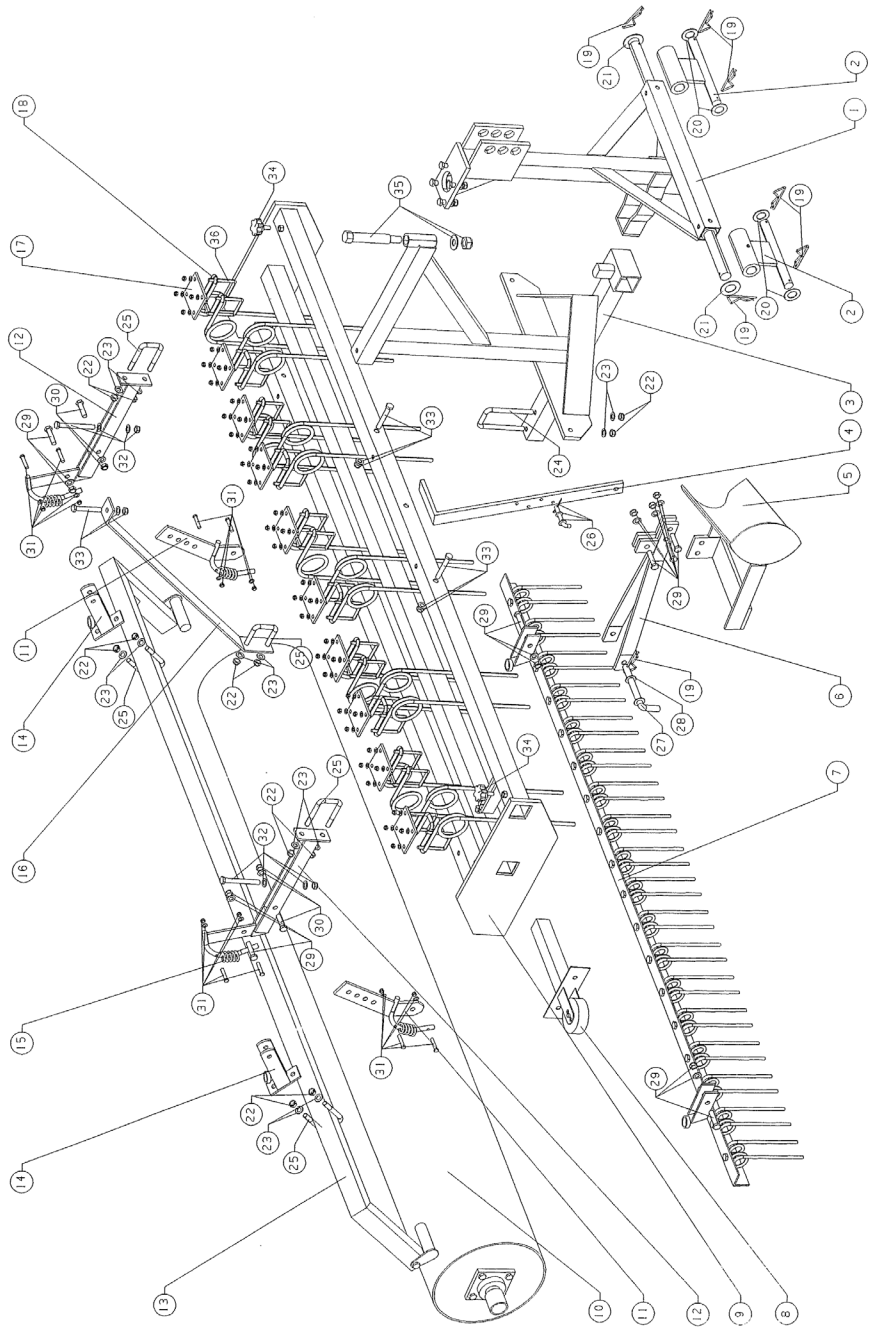


11.) Monter stabiliseringsstivere.



12.) Smør samtlige smørepunkter, og kontrollér, at alle bolte/møtrikker er tilspændte.

SPRÄNGSKISS 28-RBH220



MATERIALELISTE

NR	BETEGNELSE	ANTAL
1	forhjulsophæng	1
2	Front bundenhed	2
3	Ophængningsenhed	1
4	Håndtag	1
5	Sideskraberen	1
6	Højdeindstilling løftestang	1
7	Beam til mindre tænder	1
8	Rattet mod randen	1
9	Ramme til harspind	1
10	Valse	1
11	Hook bund	2
12	Tilbage krog	2
13	Holder roll	1
14	Konsolramme	2
15	Fjer	4
16	Stabilisator bar	1
17	Fastgørelsesplade, firkantet	10
18	Holder af tænder	10

NR	BETEGNELSE	ANTAL
19	R-pin Ø 4	7
20	Spændeskive Ø 26	4
21	Spændeskive Ø 30	2
22	Låsemøtrik M12	12
23	Spændeskive Ø 12	12
24	Stor U-beslag	1
25	U-beslag	5
26	L-Sprint 10 x 75	1 SET
27	L-Sprint 16 x 195	1
28	Skive Ø 16	1
29	Bolt M12 x 50	7 SET
30	Bolt M12 x 45	2 SET
31	Skrue M8 x 40	8 ST
32	Bolt M12x110	2 SET
33	Bolt M12x80	2 SET
34	Låseknop M10	2
35	Bolt 25 x 140	1 ST
36	Lille U-beslag	20 SET

RESERVDELE

RESERVDELE NR.	BETEGNELSE	RESERVDELE NR.	BETEGNELSE
R28-RBH220.001	Fjedrende tænder, 40 cm	R28-RBH220.009	Roll Holder
R28-RBH220.002	Grusharvetænder, 20 cm	R28-RBH220.010	Monteringssæt
R28-RBH220.003	Vals	R28-RBH220.011	Lejer, till trepunkts beslag, fire bolte UCF206
R28-RBH220.004	Sido skraber	R28-RBH220.012	Trepunktsram
R28-RBH220.005	Spændeskive til harvpinne	R28-RBH220.013	Sving ramme
R28-RBH220.006	Fjeder til rulle og bagharvepind	R28-RBH220.014	Trekant beslag
R28-RBH220.007	Sprintfjeder	R28-RBH220.015	Lejer, till trepunktsfaste, två bultar (UCFL205)
R28-RBH220.008	Beslag til ribbet med fjeder gammel model	R28-RBH220.016	Beslag til valsen
R28-RBH220.008.2	Beslag til ribbet med fjeder - ny model	R28-RBH220.017	Guide hjul komplet

GARANTIBETINGELSER

Garantiens gyldighed	- Kellfri-garantien gælder i 12 måneder fra købsdatoen.
Garantien dækker	- Erstatning ydes til udskiftning af dele efter konstaterede materiale- eller produktionsfejl.
Garantien dækker ikke	– Arbejds løn – Rejseomkostninger – Maskiner, som køber selv har ændret/ladet ændre – Eventuelle følgeomkostninger, der måtte opstå som følge af skade på maskinen. – Skader, der skyldes normal slitage på maskinen, mangelfuld service, brugerens manglende erfaring eller brug af uoriginale reservedele. – Sliddele som f.eks. slanger, pakninger, olier og remme.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FOR MASKINEN, ORIGINAL



I henhold til 2006/42/EF, bilag 2A
Kellfri AB
Munkatorpsgratan 6
532 37 Skara, Sverige

Indestår hermed for, at maskinen

Navn: 28-RBH220

Type: Ridebaneharve 3-punkt

Overholder alle relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
Øvrigt udstyr skal overholde kravene i maskindirektivet.

Kjell Johansson
Product Development Manager

KUNDESERVICE

Du er altid velkommen til at komme med synspunkter eller spørge os om vores redskaber og produkter. Kellfri AB arbejder løbende med at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til at foretage ændringer af bl.a. udformning og udseende uden forudgående meddelelse.

Kellfri

Kellfri Aps
Damgårdvej 12 A, 5500 MIDDELFART
Telefon: +45 7690 2100
E-post: info@kellfri.dk

2018-10-24